

BANQUES.

BANQUES.

BANQUES.

BANQUES.

BANQUES.

BANQUES.

BANQUES.

**Douzième Rapport Annuel**  
**The Commercial National Bank**  
DE LA NOUVELLE-ORLEANS

A la clôture des affaires, le 31 Décembre, 1912

ACTIF		PASSIF	
Prêts et escomptes	\$3,634,331.54	Capital	\$ 300,000.00
Bons des Etats-Unis au pair	301,000.00	Surplus (acquis, augmenté maintenant de \$50,000)	450,000.00
Autres bons et sécurités	418,155.00	Bénéfices indivisés	23,678.19
Mobilier et installations	8,500.00	Circulation	297,500.00
Comptant et échange à vue	1,799,752.99	Dividende No. 14	18,000.00
	\$5,861,739.53	Dépôts	4,772,561.34
			\$5,861,739.53

**OFFICIERS:**  
J. H. FULTON .....Président  
I. M. LICHTENSTEIN .....Vice-Président  
WM. J. MITCHELL .....Caissier  
W. W. MESSERSMITH .....Caissier Adjoint

**DIRECTEURS:**  
ABE BLUM, ALEX. LAIRD,  
EDGAR H. BRIGHT, I. M. LICHTENSTEIN,  
L. C. FALLON, EDWIN T. MERRICK,  
J. H. FULTON, WM. MASON SMITH,  
ADAM GAMBEL.

**RAPPORT SEMESTRIEL**  
**Canal-Louisiana Bank and Trust Company**

A la clôture des affaires le 31 décembre, 1912

ACTIF		PASSIF	
Prêts et escomptes	\$ 7,600,871.62	Capital	\$2,000,000.00
Espèces en caisse et dans les banques	8,475,281.63	Surplus	10,000.00
Actions et obligations	2,535,115.40		\$2,010,000.00
Bons pour garantir les dépôts	1,348,500.00	Réserve d'intérêts non échus pour des effets escomptés	50,558.85
Immeuble, y compris le coffre fort, le mobilier et les installations	655,000.00	Dividendes non payés	2,813.40
Autre propriété foncière (propriété de la rue Commune)	80,000.00	Dividende de 3 pour cent payable 2 janvier, 1913	60,000.00
	\$15,694,768.65	Dépôts	10,639,282.26
		Comptes d'us	750,000.00
		Dû aux banques étrangères	833,614.14
		Bons empruntés	1,348,500.00
			\$15,694,768.65

Nous, Charles Janvier, président, et L. J. d'Aquin, caissier de la Banque ci-dessus nommée, faisons le serment solennel que le rapport ci-dessus est exact suivant notre foi et conscience.

Affirmé et signé en ma présence le 31 décembre, 1912.

Etat de la Louisiane, Paroisse d'Orléans.  
Charles Janvier, Président,  
L. J. d'Aquin, Caissier,  
Edgar Grima, Notaire Public.

**RAPPORT SEMI-ANNUEL**  
**Whitney-Central National Bank**  
DE LA NOUVELLE-ORLEANS

A la clôture des affaires le 31 Décembre, 1912

ACTIF		PASSIF	
Prêts et escomptes	\$15,111,314.76	Fonds Capital	\$2,500,000.00
B ns des Etats-Unis pour garantir la circulation	1,510,000.00	Surplus	1,500,000.00
Bons des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats Unis	250,000.00	Profits indivisés	1,000,000.00
Autres bons et sécurités	3,063,210.12	Dividendes trimestriel de 3 1/2 maintenant déclarés	87,500.00
Maisons de banque, meubles, installations	1,951,286.57	Circulation	1,510,000.00
Dû de banques et Trésor des Etats Unis	\$2,865,377.91	Dépôts	19,326,471.22
Comptant	3,499,531.86	Dû aux banques étrangères	480,350.00
	6,364,909.77	Billets payables	1,800,000.00
		Dépôts spéciaux de bons	946,400.00
Total	\$28,259,721.22	Total	\$28,259,721.22

**OFFICIERS**  
CHARLES GODCHAUX .....Président  
SOL WEXLER .....Vice-Président  
JOHN E. BOUDEN, Jr. ....Vice-Président  
FRANK B. WILKINS .....Vice-Président  
CHARLES M. WHITNEY .....Vice-Président  
HARRY T. HOWARD .....Vice-Président  
JNO. B. FERGUSON .....Caissier

E. H. KEEP .....Assistant Caissier  
MAURITZ PYK .....Assistant Caissier  
N. E. BERTEL .....Assistant Caissier  
N. M. WHITNEY .....Assistant Caissier  
CHAS T. HAILSLEY .....Gérant du département du change étranger.

**RAPPORT SEMI-ANNUEL**  
**WHITNEY-CENTRAL Trust and Savings Bank**  
NOUVELLE-ORLEANS

A la clôture des affaires, 31 Decembre, 1912.

ACTIF.		PASSIF.	
Prêts et Escomptes	\$3,908,741.79	Fonds Capital	\$200,000.00
Bons, Fonds, Sécurités, etc.	873,084.76	Surplus (maintenant augmenté \$50,000.00)	100,000.00
Propriétés Foncières	123,595.96	Profits indivisés	46,410.04
Comptant en main et dans les Banques	977,280.56	Dépôts	5,539,293.03
Total	\$5,882,703.07	Total	\$5,882,703.07

**OFFICIERS**  
CHARLES GODCHAUX, Président  
SOL WEXLER, Vice-Président  
JOHN E. BOUDEN, Jr., Vice-Président  
HARRY T. HOWARD, Vice-Président

ALBERT BLOOM, Vice-Président  
W. B. BOUDEN, Caissier  
JNO. L. COUTURIER, Assistant-Caissier

**Succursale de la Morgan State**  
Coin des Rues Chartres et Iberville

Albert Bloom, Vice Président  
C. W. Fox, Jr., Caissier  
V. L. Bernard, Assistant Caissier

**Succursale a Carrollton**

No. 8132 Rue Oak  
J. P. ST. MARTIN, Gérant.

Dépôts de la Whitney-Central National Bank \$19,326,471.22  
Dépôts de la Whitney-Central Trust & Savings Bank 5,536,293.03  
Totals des Dépôts, \$24,862,764.25

**RAPPORT ANNUEL**  
**INTERSTATE TRUST & BANKING CO.**

à la clôture des affaires le 31 décembre, 1912

ACTIF		PASSIF	
Prêts, escomptes, etc.	\$1,514,139.18	Capital	\$750,000.00
Immeuble, mobilier, installations et autres propriétés	423,720.15	Surplus	400,000.00
Espèces en caisse et dans les banques	1,086,231.33	Bénéfices, moins les taxes et les dépenses	51,395.73
		Dividendes impayés	90,000.00
Total	\$6,021,092.66	Dépôts	4,529,786.93
		Hypothèque sur l'immeuble, pas échue	200,000.00
		Total	\$6,021,092.66

**OFFICIERS.**  
LYNN H. DINKINS .....Président  
SAM HENDERSON, JR. ....Vice-Président  
I. C. ENGLISH .....Vice-Président  
MARTIN WALKER .....Caissier  
HENRY M. YOUNG .....Secrétaire et Trust Officer  
P. M. LAMBERTON .....Secrétaire Adjoint  
B. HOWE .....Trust Officer Adjoint  
CLAUDE D. LIEBMAN, Directeur de la branche des titres  
H. F. OWSLEY .....Directeur de la branche d'assurance

**UNE MORT HEROIQUE.**

L'autre jour, à l'hôpital militaire de Versailles, un petit soldat se mourait d'une fièvre infectieuse. Les médecins, en raison du grave danger que présentait la maladie, avaient interdit qu'on s'approchât du lit sur lequel le pauvre enfant agonisait, abandonné de tous. Seul, un homme n'avait pas voulu obéir à l'ordre donné; il s'installa à côté du moribond auquel il ne cessa, jusqu'à ce qu'il eût rendu le dernier soupir, de lui prodiguer sa parole consolatrice, et il lui donna le baiser de paix. Cet homme était un prêtre, un officier militaire à Versailles, l'abbé Marie Pujos du Coudray, un vaillant qui s'était déjà signalé dans plusieurs occasions semblables.

Le vendredi, le prêtre fermait les yeux du petit soldat. Le soir même, en rentrant chez lui, l'abbé du Coudray ressentit les premières atteintes du mal qu'il avait pris au chevet du malade, et quelques heures plus tard, son état était désespéré. Le dimanche, après une longue agonie, le vaillant prêtre succombait, victime du devoir, victime de son dévouement envers les soldats, auxquels il avait dédicé de consacrer sa vie, toute sa vie, jusqu'au bout.

L'abbé du Coudray, on le voit, a tenu largement parole. Il avait trente-cinq ans à peine. Nul doute que les obsèques de ce brave, qui seront célébrées dans sa ville natale, à Fontainebleau, ne soient dignes de sa mort héroïque.

Après un noviciat et un séjour de plusieurs années au Canada, il était rentré en France il y a six mois, comme aumônier de l'hôpital militaire de Versailles. L'abbé du Coudray était le frère de M. Pujos du Coudray, très répandu et très aimé dans la société parisienne.

**Une consultation par T. S. F.**

Il y a quelque temps, le capitaine d'un navire allemand qui se trouvait en mer, dans le golfe du Mexique, venait d'éprouver tous les symptômes d'un empoisonnement après avoir absorbé des conserves probablement avariées. Comme le bateau était un bateau à marchandises et ne possédait qu'un équipage assez restreint, il n'y avait pas de médecin à bord. Seul, le capitaine

avait certaines connaissances spéciales auxquelles on ne pouvait avoir recours, en égard à son état. Toutefois, le bateau possédait une station de télégraphie sans fil, immédiatement le télégraphiste demanda par cette voie l'avis du médecin le plus voisin, en essayant de se mettre en communication avec certains grands bateaux qui passaient dans le rayon d'action de son poste de télégraphie. Le message et la demande furent recueillis au passage par le vapeur "Yucatan", qui était à ce moment à 800 milles de là. Le docteur du navire s'empressa par la même voie d'indiquer un traitement; et ce fut une cure à l'actif de la télégraphie sans fil.

En député prend congé d'un ami, sur le seuil du Palais-Bourbon.

— Au revoir; je pars pour la pêche à la ligne, lui dit-il.

— ???

— Mais oui; je vais tâcher d'obtenir du ministre le petit poisson que j'ai promis à mes électeurs!

**F. A. BRUNET**  
IMPORTATEUR DIRECT

**HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER**

313 — RUE ROYALE — 313

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.  
Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de nos marchandises dont je défie toute concurrence.  
Les ordres de la campagne sont sollicités.  
PHONE MAIN 4360.

**FRENCH DRY CLEANING.**  
(Nettoyage à sec Français)

Pas une fantaisie ni une mode, mais une industrie qui est maintenant une nécessité.  
Chaque département est sous la supervision directe d'une administration expérimentée et compétente.  
Téléphonez Main 3897 et nous enverrons un solliciteur directement à votre porte.

**PRETTY INDEED!** New York Drying and Cleaning Co.  
399 Rue St-Charles

**SIROP ANGELL**

**CONTRE LA TOUX-COQUELUCHE, TOUX**

Rhume, Bronchite,  
Maladies des Poumons et de la Gorge

**PRIX 95 et 50 Cents**  
Préparé par DR. RICHARD ANGELL

Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans  
27 Oct-7m-Dim Mar Jan

**D. MERCIER'S SONS**

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.  
Vêtements confectionnés, Chaussures et Articles de toilette pour hommes et enfants.  
Le magasin est ouvert le soir jusqu'à dix heures, et fermé le dimanche.  
Côté des rues Dauphine et Bienville, à deux blocs de la rue du Canal, Sans Distinctif.

**A l'Occasion des Fêtes du Nouvel An**



FRANCIS MAESTRI

Nous nous permettons d'attirer l'attention de notre nombreuse clientèle et du public en général sur le

**Grand Assortiment de Meubles**

que nous avons reçu afin de pouvoir être agréables aux acheteurs.

Nous garantissons la qualité et nos prix défient toute concurrence.

Empressez-vous de visiter nos grands entrepôts et de profiter de ces bas prix sans précédent.

Jetez les yeux sur nos vitrines et venez visiter notre magasin. Vous



PAUL MAESTRI

**Francis and Paul Maestri Furniture Co.**

LE MAGASIN DE MEUBLE LE MEILLEUR MARCHÉ EN VILLE  
Au Coin des Rues Ramparts et Iberville  
UN SEUL MAGASIN LE GRAND MAGASIN PAS DE SUCCURSALE.

Phone Main 243